

Instrucțiunile producătorului Firexo

MOD DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE A EXTINCTORULUI FIREXO ȘI AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ RELEVANTE

INTRODUCERE: această procedură se aplică tuturor stingătoarelor portabile Firexo de 2 litri, 6 litri și 9 litri, inclusiv recipientelor roșii DC01 și gamei SUS din oțel inoxidabil.

Firexo, singurul stingător de incendiu care stinge rapid toate tipurile de incendii. Se recomandă insistent ca orice persoană care ar putea fi nevoită să utilizeze sau să întrețină acest stingător să fie familiarizată cu conținutul prezentului document. Acest stingător de incendiu Firexo a fost testat la 35 kV și poate fi utilizat în siguranță pe echipamente electrice sub tensiune la 1.000 de volți, la o distanță de 1 metru, în conformitate cu standardul EN 3-7. La testarea și certificarea conform standardului EN 3-7, stingătoarele Firexo au obținut următoarele clase de protecție împotriva incendiilor, ceea ce le face sigure pentru utilizarea la toate clasele de incendii enumerate mai jos;

2 L – 13A/34B/(Electric)/25F 6 L –

34A/113B/(Electric)/75F 9 L –

55A/183B/(Electric)/75F

AVERTISMENTE

- 2L/6/9L; GAZ COMPRIMAT SAU LICHIDIZAT SUB PRESIUNE – UN1044
- A NU SE DESCĂRCA DECÂT ÎN CAZ DE INCENDIU
- ȚINEȚI EXTINCTORUL DEPARTE DE COPII
- NU ARUNCAȚI NICIODATĂ EXTINCTORUL ÎN FOC, DEOARECE POATE EXPLODA LA ÎNCĂLZIRE
- PROTEJAȚI DE GHEȚĂ
- NU DETRĂGĂȚI NICIODATĂ ACEST EXTINCTOR SPRE O PERSOANĂ
- NU UTILIZAȚI PE ECHIPAMENTE ELECTRICE CU TENSIONEA DE PESTE 1.000 DE VOLȚI ȘI ASIGURAȚI-VĂ CĂ OPERATORUL NU STĂ ÎN APA DE SCURGERE PENTRU A EVITA ELECTROCUTAREA.
- DEȘI FIREXO SIMPLIFICĂ MODUL DE UTILIZARE A UNUI EXTINCTOR, FIREXO RECOMANDĂ CA, ÎN MĂSURA POSIBILULUI, PERSOANELE CARE URMEAZĂ SĂ COMBATĂ INCENDII DE MICĂ AMPLOARE SĂ FI URMAT O PREGĂTIRE PRIVIND TEHNICILE DE STINGERE A INCENDIILOR ȘI RISCURILE RELEVANTE ASOCIATE UTILIZĂRII EXTINCTOROARELOR. VĂ ATRAGEM ATENȚIA ASUPRA DIVERSELOR LEGI ȘI REGLEMENTĂRI PRIVIND SIGURANȚA ÎMPOTRIVA INCENDIILOR, PRECUM ȘI ASUPRA LEGISLAȚIEI ȘI REGLEMENTĂRIILOR PRIVIND SĂNĂTATEA ȘI SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ, CARE POT FI APLICABILE ÎN CADRUL ORGANIZĂRII UNOR ASEMENEA CURSURI DE FORMARE PENTRU ANGAJAȚI ȘI PERSOANELE IMPLICATE.

LEGISLAȚIE

Toate țările dispun de legislație, reglementări și orientări codificate care impun ca spațiile să fie dotate cu echipamente adecvate de stingere a incendiilor, ușor accesibile, simple de utilizat și semnalizate corespunzător.

Amploarea și acoperirea echipamentelor de stingere a incendiilor în clădiri nu fac obiectul prezentului document, dar acestea trebuie să fie adecvate riscului de incendiu.

Aceste echipamente de stingere a incendiilor trebuie, de asemenea, să facă obiectul unui sistem adecvat de întreținere și să fie menținute într-o stare eficientă, în stare de funcționare eficientă și în stare bună de funcționare.

STANDARDE DE FABRICAȚIE, TESTARE ȘI ÎNTREȚINERE

Toate stingătoarele de incendiu Firexo sunt fabricate și testate conform standardelor internaționale de vârf din domeniul producției, și anume seria EN 3, care definește criteriile de fabricație, performanța și metodele de testare pe care fiecare stingător de incendiu trebuie să le îndeplinească. Toate stingătoarele de incendiu Firexo au fost testate și certificate de laboratoare și organisme de testare independente de talie mondială. Se recomandă ca toate stingătoarele de incendiu Firexo să fie întreținute în conformitate cu legislația și ghidurile naționale relevante.

SIGURANȚĂ

Toate stingătoarele de incendiu sunt sub presiune și trebuie tratate cu respect și manipulate cu grijă. Acestea sunt dispozitive acționate mecanic și necesită întreținere periodică pentru a se asigura că sunt pregătite să funcționeze corect și în siguranță în caz de incendiu. Prin urmare, Firexo recomandă ca întreținerea stingătoarelor de incendiu Firexo să fie efectuată exclusiv de furnizori și distribuitori competenți, care dispun de proprii ingineri specializați în stingătoare de incendiu. La fel ca în cazul tuturor stingătoarelor de incendiu fabricate, stingătoarele Firexo sunt testate folosind piese și componente originale, conform specificațiilor exacte, inclusiv furtunuri, manometre, tuburi, duze, supape, inele O și alte piese asociate, iar pentru întreținere trebuie utilizate exclusiv piese de schimb originale Firexo, furnizate inițial de producător. Orice încercare de a utiliza piese de schimb nestandardizate de către persoane neautorizate va anula garanția producătorului și poate duce la vătămări grave. Vă rugăm să contactați furnizorul/distribuitorul local autorizat Firexo pentru mai multe informații.

CLASE DE INCENDII

Extinctoarele Firexo au fost testate în conformitate cu standardul EN 3-7 și sunt adecvate pentru stingerea următoarelor tipuri de incendii:

- CLASA A – MATERIALE SOLIDE COMBUSTIBILE
- CLASA B – LICHIDE INFLAMABILE
- CLASA F – ULEI DE GĂTIT
- INCENDII CARE IMPLICĂ ECHIPAMENTE ELECTRICE

ÎN CAZ DE INCENDIU, ASIGURAȚI-VĂ CĂ:

1. A fost declanșată alarma de incendiu
2. Că ceilalți au părăsit zona
3. A fost chemată pompierii
4. Utilizați stingătorul de incendiu Firexo în conformitate cu prezentul manual și numai în condiții de siguranță.

MOD DE UTILIZARE

Asigurați-vă că vă aflați între foc și ieșire/locul sigur și, cu spatele la ieșire/locul sigur, stați la o distanță de aproximativ 1-3 metri de foc și;

1. SCOSIȚI PINUL DE SIGURANȚĂ
2. ÎNDREPTAȚI-L SPRE BAZA FOCULUI
3. APĂSAȚI MÂNERUL
4. MIȘCAȚI DE LA O PARTE LA ALTA

Asigurați-vă că dispozitivul descarcă tot conținutul.



Țineți în poziție verticală și scoateți știftul de siguranță



Eliberați furtunul și îndreptați-l spre baza focului



Apăsați mânerul și mișcați dintr-o parte în alta

RĂSPUNDERE LEGALĂ

Firexo nu își asumă nicio răspundere care ar putea decurge din utilizarea sau utilizarea necorespunzătoare a acestui document în timpul proceselor de service, întreținere sau reîncărcare. Informațiile prezentate în acest document se bazează pe recomandările de referință din industria stingătoarelor de incendiu. Se recomandă ca toate stingătoarele de incendiu Firexo să fie întreținute în conformitate cu toate standardele locale și naționale de siguranță împotriva incendiilor existente, precum și cu cerințele legale aplicabile privind incendiile, siguranța și sănătatea.

INSTALARE, INSPECȚIE, ÎNTREȚINERE ȘI TESTARE

Firexo recomandă ca toate operațiunile de instalare, inspecție, întreținere și testare să fie efectuate în conformitate cu standardele locale și naționale relevante privind siguranța împotriva incendiilor, de către o persoană competentă și/sau o organizație calificată.

Firexo recomandă înlocuirea (sau reumplerea și reîncărcarea) acestui stingător de incendiu în următoarele circumstanțe:

- după utilizare
- utilizare accidentală/parțială
- în caz de vandalism
- prezintă semne de deteriorare, cum ar fi coroziune, îndoituri, zgârieturi etc., la nivelul carcasei și/sau al părții care menține presiunea din interiorul stingătorului, ceea ce face ca acesta să nu mai fie sigur pentru utilizare.
- 5 ani de la data punerii în funcțiune/instalării

O copie a acestor instrucțiuni ale producătorului poate fi găsită la www.firexo.com

TESTELE DE ÎNTREȚINERE FIREXO ȘI FRECVENȚA ACESTORA

Se recomandă cu tărie ca toate stingătoarele Firexo să fie supuse următoarelor verificări periodice.

Instrucțiunile de întreținere de mai jos pot fi considerate recomandări ale producătorului și trebuie respectate numai în cazul în care nu sunt disponibile orientări naționale privind întreținerea.

(SĂPTĂMÂNAL) INSPECȚIA EFECTUATĂ DE UTILIZATOR – o inspecție vizuală efectuată periodic de angajații organizației pentru a se asigura că stingătorul se află într-o stare bună de funcționare. Frecvența sugerată a inspecției este săptămânală.

(INITIALĂ/UNICĂ) PUNERE ÎN FUNCȚIUNE – efectuată în conformitate cu prezentul document; „Instrucțiunile producătorului” de către un inginer autorizat al furnizorului/distribuitorului Firexo după achiziția inițială și la sediul utilizatorului înainte de punerea în funcțiune.

(ANUAL) ÎNTREȚINERE DE BAZĂ – efectuată în conformitate cu prezentul document; „Instrucțiunile producătorului” de către un inginer autorizat al furnizorului/distribuitorului Firexo la sediul utilizatorului la fiecare 12 luni.

(LA FIECARE 5 ANI) ÎNTREȚINERE EXTINSĂ – efectuată în conformitate cu prezentul document și cu „Instrucțiunile producătorului” de către un tehnician autorizat al unui furnizor/distribuitor Firexo. Firexo recomandă ca stingătoarele de incendiu de 2 litri, 6 litri și 9 litri să fie înlocuite la fiecare 5 ani (sau reumplute și reîncărcate, dacă acest lucru este posibil).

(SĂPTĂMÂNAL) INSPECȚIA DE CĂTRE UTILIZATOR

Firexo recomandă ca, pe lângă orice cerințe legale relevante, toate stingătoarele de incendiu Firexo să fie inspectate vizual de către utilizator. Verificarea săptămânală trebuie să asigure că manometrul se află în zona verde/de siguranță, că știftul și sigiliul sunt intacte, iar starea generală a stingătorului este bună, fără semne de deteriorare sau de utilizare. Dacă manometrul se află în zona roșie/nesigură sau dacă știftul/sigiliul a fost îndepărtat, utilizatorul trebuie să raporteze orice deficiențe superiorului său direct, care va desemna un inginer autorizat al unui furnizor/distribuitor Firexo pentru a efectua o inspecție în vederea remediarea defectelor. Se recomandă ca aceste verificări să fie înregistrate.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE (INITIALĂ/UNICĂ)

1. Verificați vizual știftul de siguranță, mecanismul de acționare și dispozitivele indicatoare pentru a vă asigura că stingătorul nu a fost acționat și/sau descărcat în timpul transportului. Asigurați-vă că stingătorul este în condiții de siguranță, după cum este necesar, înainte de a începe procedura de punere în funcțiune.
2. Examinați exteriorul pentru a depista coroziune, îndoituri, zgârieturi sau deteriorări, acordând atenție corpului și ansamblului capului.
3. Verificați dacă instrucțiunile de utilizare sunt lizibile și redactate în limba engleză.
4. Verificați dacă ansamblul furtunului este liber și treceți aer prin furtun. Odată ce v-ați asigurat că furtunul este liber, asigurați-vă că „inelele O” sunt prezente și nu sunt deteriorate, apoi conectați furtunul la ansamblul capului.
5. Verificați funcționarea manometrului asigurându-vă că se află în zona verde și, folosind un tester de manometru pentru pompă sau alt echipament adecvat, asigurați-vă că manometrul se deplasează spre stânga înainte de a reveni în zona verde. Dacă se constată că manometrul este defect, înlocuiți-l. Consultați Secțiunea 2, Ghidul de depanare, din partea din spate a acestui document.
6. Rupeți sigiliul de securitate Firexo folosit pentru fixarea știftului. Scoateți știftul de siguranță și verificați dacă maneta de acționare și mânerul de transport nu sunt deteriorate și dacă mișcarea acestora nu este împiedicată. Repoziționați știftul de siguranță și aplicați din nou un sigiliu de securitate Firexo. Sigiliul de securitate poate fi achiziționat numai de la Firexo sau de la un distribuitor Firexo și servește drept dovadă că stingătorul este întreținut corect de un distribuitor autorizat Firexo și că nu a fost manipulat în mod neautorizat. Numărul de piesă al sigiliului de securitate: S-1FXO, conform secțiunii 3.
7. Aplicați o etichetă de întreținere pe stingătorul Firexo.
8. Cântăriți stingătorul de incendiu, inclusiv ansamblul furtunului, și comparați greutatea/masa cu greutatea brută declarată de producător pentru stingător. Asigurați-vă că greutatea/masa măsurată efectiv nu depășește $\pm 5\%$. Consultați Secțiunea 1: Măsurători și greutatea privind umplerea stingătorului.
9. Curățați și înregistrați greutatea/masa măsurată pe eticheta de întreținere, împreună cu data punerii în funcțiune, datele de contact și semnătura inginerilor, precum și orice detalii privind eventualele neconformități, pentru a informa utilizatorii cu privire la posibile defecte.
10. Asigurați-vă că stingătorul de incendiu Firexo este semnalizat prin semnalizare și că este montat în siguranță pe un suport sau o consolă.
11. Întocmiți un raport scris pentru utilizatorul/proprietarul stingătorului de incendiu, confirmând că procesul de punere în funcțiune a fost efectuat și detaliind orice defecte care au fost identificate și/sau remediate.

Note privind procedura de punere în funcțiune;

În cazul în care se identifică piese defecte în timpul procedurii de punere în funcțiune, acestea trebuie înlocuite numai cu piese identice, utilizând exclusiv piese de schimb originale furnizate de Firexo.

În cazul improbabil în care, în timpul procedurii de punere în funcțiune, se identifică un defect care nu poate fi remediat la fața locului, furnizorul/distribuitorul Firexo trebuie să pună la dispoziția utilizatorului/proprietarului un alt stingător de incendiu Firexo și apoi să returneze stingătorul de incendiu Firexo defect către Firexo pentru investigare, specificând defectele identificate, mediul în care a fost amplasat și istoricul transportului stingătorului.

Se recomandă ca procedura de punere în funcțiune să fie efectuată numai de un furnizor/distribuitor Firexo competent și autorizat, care dispune de proprii ingineri specializați în stingătoare de incendiu și care deține o calificare la un nivel acceptabil, care să satisfacă autoritatea locală de aplicare a legii și/sau legislația relevantă privind siguranța împotriva incendiilor.

SERVICIU DE BAZĂ (ANUAL)

Se efectuează în oricare dintre următoarele circumstanțe: -

- Atunci când este prevăzut de legislația relevantă privind siguranța împotriva incendiilor.
- Atunci când este specificat în evaluarea relevantă a riscului de incendiu.
- Atunci când este solicitat de utilizatorul/proprietarul stingătorului de incendiu Firexo.

1. Verificați vizual știftul de siguranță, mecanismul de acționare și dispozitivele indicatoare pentru a vă asigura că stingătorul nu a fost manipulat, acționat și/sau descărcat în timpul transportului. Asigurați-vă că stingătorul este în condiții de siguranță, după cum este necesar, înainte de a începe rutina de întreținere anuală. Notă: sigiliul de securitate va avea inscripția „Firexo”; dacă nu are inscripția „Firexo”, înseamnă că a fost manipulat.

2. Examinați exteriorul pentru a depista coroziune, îndoituri, zgârieturi sau deteriorări, acordând atenție corpului și ansamblului capului.

3. Verificați dacă instrucțiunile de utilizare sunt orientate spre față și dacă informațiile corespunzătoare sunt prezente și lizibile.

4. Stabiliți ce tip de verificare/inspecție trebuie efectuată, adică dacă este vorba de o verificare anuală, o procedură de reumplere etc., și efectuați o inspecție vizuală a eticheta stingătorului pentru a vă asigura că sunt afișate informațiile corecte și că eticheta nu este deteriorată sau alterată.

5. Verificați funcționarea manometrului asigurându-vă că acesta se află în zona verde și folosind un tester pentru manometre de pompă sau alt echipament adecvat; asigurați-vă că indicatorul manometrului se deplasează spre stânga înainte de a reveni în zona verde. Dacă se constată că manometrul este defect, înlocuiți-l conform Ghidului de depanare din Secțiunea 2, din partea din spate a acestui document. Numărul de piesă al manometrului: GG-FXO, conform Secțiunii 3.

6. Cântăriți stingătorul de incendiu Firexo, inclusiv ansamblul furtunului, și comparați greutatea/masa cu greutatea brută declarată de producător a stingătorului, înregistrată pe eticheta acestuia. Asigurați-vă că greutatea/masa reală măsurată nu depășește $\pm 5\%$. Consultați Secțiunea 1: Măsurători și greutăți privind umplerea stingătorului

7. Rupeți sigiliul de securitate Firexo folosit pentru fixarea știftului. Scoateți știftul de siguranță și verificați dacă maneta de acționare și mânerul de transport nu sunt deteriorate și dacă mișcarea acestora nu este obstrucționată. Repuneți știftul de siguranță și aplicați din nou un sigiliu de securitate Firexo. Sigiliul de securitate poate fi achiziționat numai de la Firexo sau de la un distribuitor Firexo și servește ca dovadă că stingătorul este întreținut corect de un distribuitor autorizat Firexo și că nu a fost manipulat în mod neautorizat. Numărul de piesă al sigiliului de securitate: S-1FXO, conform secțiunii 3.

- a) Firexo recomandă aplicarea unei cantități mici de lubrifiant pe bază de silicon sau WD40 pe părțile mobile ale mânerului și ale supapei la finalul procesului, pentru a asigura mișcarea liberă a acestor părți. Aceste părți sunt pistonul supapei, pârghia de acționare și pivotul mânerului de transport.

8. Asigurați-vă că toate piesele sunt curățate cu apă și șterse până se usucă.

9. Scoateți ansamblul furtunului de la supapă deșurubând furtunul de la supapă și verificați dacă ansamblul furtunului este curat și neobstruat, nu prezintă fisuri și nu are semne de deteriorare. Odată ce s-a confirmat că furtunul este curat și fără deteriorări, asigurați-vă că toate „inelele O”/garniturile prezente pe ansamblul furtunului (și anume, inelele O de la racordul furtun/supapă și de la racordul duză/furtun) sunt înlocuite. După ce acestea au fost schimbate, continuați cu reconectarea furtunului la ansamblul supapei. Piese de schimb și numerele de referință pentru fiecare dimensiune a stingătorului portabil Firexo pot fi găsite în Secțiunea 3.
10. Ștergeți stingătorul de incendiu Firexo și înregistrați greutatea/masa măsurată pe eticheta de întreținere, împreună cu data inspecției anuale, datele de contact/semnătura inginerilor și orice detalii privind eventualele neconformități, pentru a asigura că utilizatorii sunt informați cu privire la orice posibile defecte.
11. Asigurați-vă că stingătorul de incendiu Firexo este semnalizat corespunzător și că este montat în siguranță pe un suport sau o consolă.
12. Întocmiți un raport scris pentru utilizatorul/proprietarul stingătorului de incendiu, confirmând că procesul de inspecție anuală a fost efectuat și detaliind orice defecte care au fost identificate și/sau remediate.

SERVICIU DE BAZĂ (ANUAL) – Note: -

În cazul în care se identifică piese defecte în timpul operațiunii anuale de întreținere de bază, acestea trebuie înlocuite numai cu piese identice, utilizând exclusiv piese de schimb originale furnizate de Firexo. Piese de schimb și codurile de referință pentru fiecare dimensiune de stingător portabil Firexo pot fi găsite în Secțiunea 3.

În cazul improprie în care, în timpul inspecției anuale, se identifică un defect care nu poate fi remediat la fața locului, furnizorul/distribuitorul Firexo trebuie să pună la dispoziția utilizatorului/proprietarului un alt stingător de incendiu Firexo și apoi să returneze stingătorul de incendiu Firexo defect către Firexo pentru investigare, precizând defectele identificate și mediul în care a fost amplasat.

Se recomandă ca inspecția anuală să fie efectuată exclusiv de un furnizor/distribuitor Firexo competent și autorizat, care dispune de proprii ingineri specializați în stingătoare de incendiu și care deține o calificare la un nivel acceptabil, care să satisfacă autoritatea locală de aplicare a legii și/sau legislația relevantă privind siguranța împotriva incendiilor.

SERVICIU EXTINS (ȘI PROCEDURA DE REUMPLERE) (O DATĂ LA 5 ANI)

Se efectuează în oricare dintre următoarele circumstanțe: -

- Atunci când este prevăzut de legislația relevantă privind siguranța împotriva incendiilor.
- Atunci când acest lucru este specificat în evaluarea relevantă a riscului de incendiu.
- Atunci când este solicitat de utilizatorul/proprietarul stingătorului de incendiu Firexo.
- Dacă a fost descărcat în urma utilizării efective pentru stingerea unui incendiu.
- După o utilizare/activare intenționată.
- Dacă se constată că este depresurizat (sub zona verde de pe manometru) ȘI masa înregistrată pe eticheta de service are o abatere de $\pm 5\%$.

1. Verificați vizual știftul de siguranță, mecanismul de acționare și dispozitivele indicatoare pentru a vă asigura că stingătorul nu a fost manipulat, acționat și/sau descărcat în timpul transportului. Asigurați-vă că stingătorul este în condiții de siguranță, după cum este necesar, înainte de a începe rutina de întreținere extinsă la fiecare 5 ani. Notă: sigiliul de securitate va avea inscripția „Firexo”; dacă nu are inscripția „Firexo”, înseamnă că a fost deja manipulat.
2. Examinați exteriorul pentru a depista coroziune, îndoituri, manometre sau deteriorări, acordând atenție corpului și ansamblului capului.
3. Verificați dacă instrucțiunile de utilizare sunt orientate spre față și dacă informațiile corecte sunt prezente și lizibile.
4. Stabiliți ce tip de verificare/inspecție este necesară, adică dacă este vorba de o verificare anuală, o procedură de reumplere etc., și efectuați o inspecție vizuală a etichetei stingătorului pentru a vă asigura că sunt afișate informațiile corecte și că eticheta nu este deteriorată sau a fost alterată.
5. Verificați funcționarea manometrului, asigurându-vă că se află în zona verde și utilizând un tester de manometru cu pompă sau alt echipament adecvat, și asigurați-vă că manometrul se deplasează spre stânga înainte de a reveni în zona verde. Dacă se constată că manometrul este defect, înlocuiți-l conform Ghidului de depanare din Secțiunea 2, din partea din spate a acestui document.
6. Dacă se constată că stingătorul Firexo trebuie reumplut, acesta trebuie depresurizat complet prin procedura normală de descărcare. Rupeți sigiliul de siguranță Firexo folosit pentru fixarea știftului, scoateți știftul de siguranță și descărcați/depresurizați stingătorul. Verificați dacă maneta de acționare și mânerul de transport nu sunt deteriorate și dacă mișcarea acestora nu este obstrucționată.
7. Odată ce presiunea a fost eliminată din stingător și manometrul nu mai indică nicio valoare de presiune, ansamblul capacului superior/supapei poate fi deșurubat și îndepărtat.
8. Lichidul trebuie scurs din corpul stingătorului și clătit cu apă curată până când nu mai iese spumă sau bule din gâtul îngust al corpului stingătorului.
9. Uscați și ștergeți corpul extingtorului și, folosind adaptoarele de pâlnie Firexo, alegeți cutia de reumplere și pâlnia corespunzătoare, apoi adăugați cantitatea necesară de lichid Firexo în corpul extingtorului, asigurându-vă că umplerea se face încet, de jos în sus, pentru a preveni formarea excesivă de spumă a soluției Firexo. Consultați Secțiunea 1: Măsurători și greutatea pentru umplerea extingtorului. Kiturile de reumplere, pâlniile și numerele de referință ale acestora pot fi găsite în Secțiunea 3.
10. Înlocuiți inelul O de pe ansamblul capacului superior/supapei (O-1FXOVS) și inelul O al manometrului (O-2FXOG).
11. Odată ce lichidul Firexo a fost adăugat în corpul stingătorului și inelul O a fost înlocuit pe ansamblul capacului superior/supapei, ansamblul capacului superior/supapei poate fi înșurubat strâns pe gâtul îngust al corpului stingătorului și fixat în poziție. Capacul superior NU TREBUIE strâns manual și trebuie strâns și fixat utilizând un cuplu cuprins între 32 și 35 newtoni-metri.
12. Reinstalați știftul de siguranță și montați un nou sigiliu de securitate Firexo.
13. Scoateți ansamblul furtunului de la supapă prin deșurubarea furtunului de la supapă și verificați dacă ansamblul furtunului este curat și neobstruat, fără fisuri și fără semne de deteriorare. După ce v-ați asigurat că furtunul este curat și fără deteriorări, asigurați-vă că toate „inelele O”/garniturile prezente pe ansamblul furtunului (și anume, inelele O de la racordul furtun/supapă și de la racordul duză/furtun) sunt înlocuite. După ce aceste inele O au fost schimbate, continuați cu reconectarea furtunului la ansamblul supapei. Vă rugăm să consultați Secțiunea 3 pentru numerele de piesă ale inelelor O pentru fiecare dimensiune de recipient.

14. Apoi, stingătorul trebuie presurizat cu azot prin racordul furtun/supapă la o presiune de 12 bari, folosind adaptoarele necesare. Dimensiunea adaptorului pentru încărcare este filetul G1/4.
- a. Azotul trebuie să fie de clasa N6, cu o puritate minimă de 99,9999 și un conținut total de impurități de 1 vpm.
15. Ștergeți stingătorul Firexo și înregistrați greutatea/masa măsurată pe eticheta de întreținere, împreună cu data inspecției anuale, datele de contact și semnătura inginerilor, precum și orice detalii privind neconformitățile, pentru a asigura că utilizatorii sunt informați cu privire la eventualele defecte. Asigurați-vă că greutatea/masa reală măsurată nu depășește $\pm 5\%$ din greutatea brută declarată de producător a stingătorului, care este înregistrată pe eticheta acestuia.
- a. Firexo recomandă aplicarea unei cantități mici de lubrifiant pe bază de silicon sau WD40 pe părțile mobile ale mânerului și ale supapei, pentru a asigura mișcarea liberă a acestor părți și a preveni blocarea la finalul procedurii de reumplere.
16. Asigurați-vă că stingătorul de incendiu Firexo este semnalizat corespunzător și că este montat în siguranță pe un suport sau o consolă.
17. Întocmiți un raport scris pentru utilizatorul/proprietarul stingătorului de incendiu, confirmând că procedura de reumplere și procesul de inspecție anuală au fost efectuate și detaliați orice defecte care au fost identificate și/sau remediate.

(LA 5 ANI) SERVICE EXTINS (ȘI PROCEDURA DE REUMPLERE) – Note: -

În cazul în care se identifică piese defecte în timpul procedurii de service extins/reumplere pe o perioadă de 5 ani, aceste piese trebuie înlocuite numai cu piese identice, utilizând exclusiv piese de schimb originale furnizate de Firexo. În cazul improbabil în care, în timpul procedurii de întreținere/reumplere extinsă pe 5 ani, se identifică un defect care nu poate fi remediat la fața locului, furnizorul/distribuitorul Firexo trebuie să pună la dispoziția utilizatorului/proprietarului un alt stingător de incendiu Firexo și apoi să returneze stingătorul de incendiu Firexo defect către Firexo pentru investigare, precizând defectele identificate și mediul în care a fost amplasat.

Se recomandă ca procedura de întreținere/reumplere extinsă la 5 ani să fie efectuată numai de un furnizor/distribuitor Firexo competent și autorizat, care dispune de proprii ingineri specializați în stingătoare de incendiu și care este calificat la un nivel acceptabil, care să satisfacă autoritatea locală de aplicare a legii și/sau legislația relevantă privind siguranța împotriva incendiilor.

Secțiunea 1; Măsurători privind umplerea stingătoarelor și greutateile brute ale acestora. Măsurători

privind umplerea stingătoarelor;

Pe baza densității lichidului la 20 °C de 1,17 g/cm³ (exact 1,166), stingătoarele pot fi umplute fie în litri, fie în greutate, după cum se arată mai jos.

- | | | |
|-------------------|-----|----------|
| • 2 LTR – 2 litri | sau | 2,34 kg |
| • 6 LTR – 6 litri | sau | 7,02 kg |
| • 9LTR – 9 litri | sau | 10,53 kg |

Interval de toleranță la umplere: plus 0% / minus

5% Extinctor roșu DCO1.

DCO1 - Greutatea brută a stingătorului (greutatea lichidului și a stingătorului);

- 2 L – 4,09 kg
- 6 L – 10,67 kg
- 9 L – 15,13 kg

DCO1 - Greutate goală (numai stingătorul);

- 2 L – 1,75 kg
- 6 L – 3,65 kg
- 9 L – 4,60 kg

Vă rugăm să rețineți: greutateile de mai sus sunt greutăți medii și pot varia ușor. Asigurați-vă că greutatea/masa reală măsurată nu depășește $\pm 5\%$ din greutatea brută declarată de producător a stingătorului, care este înregistrată pe eticheta stingătorului.

Secțiunea 2; Ghid de depanare.

1. Înlocuirea manometrului în cazul în care se constată că acesta este defect

Dacă se constată că manometrul este defect, atunci stingătorul TREBUIE golit sau depresurizat prin intermediul dispozitivului de siguranță prezentat mai jos (folosind o cheie de 12 mm). Odată ce stingătorul este complet depresurizat, vechiul manometru poate fi îndepărtat și se poate monta un manometru Firexo nou, care va fi supus inspecției anuale. Manometrele Firexo pot fi comandate de la Firexo. Numărul de piesă al manometrului: GG-FXO, conform secțiunii 3.



2. Furtun crăpat, uzat sau deteriorat

Dacă se constată că furtunul este crăpat, uzat sau deteriorat, acesta va trebui îndepărtat și înlocuit cu un ansamblu de furtun Firexo nou. Ansamblurile de furtun Firexo pot fi comandate de la Firexo. Piese de schimb și numerele de referință pentru fiecare dimensiune de stingător portabil Firexo se găsesc în Secțiunea 3.

3. Duza sau ansamblul de furtun înfundat

Dacă se constată că duza sau furtunul este înfundat, trebuie să se facă toate eforturile posibile pentru a elimina blocajul din duza sau din furtun, prin demontarea ansamblului de furtun și suflarea prin furtun pentru a îndepărta blocajul. Dacă această procedură nu dă rezultate și blocajul persistă, va fi necesară montarea unui nou ansamblu de furtun și/sau a unei noi duze de la Firexo. Ansamblurile de furtunuri și duzele Firexo pot fi comandate de la Firexo. Piese de schimb și numerele de referință pentru fiecare dimensiune a stingătorului portabil Firexo se găsesc în Secțiunea 3.

4. Valoare scăzută a presiunii

- a. Dacă se constată că stingătorul Firexo prezintă o valoare scăzută a presiunii și sigiliul de securitate Firexo este încă intact, iar greutatea brută a stingătorului se încadrează în toleranța de $\pm 5\%$ față de masa brută înregistrată pe eticheta stingătorului, stingătorul Firexo poate fi presurizat cu azot prin racordul furtun/supapă până la 12 bari, folosind adaptoarele necesare, și apoi supus serviciului de întreținere de bază (anual).
- b. Dacă se constată că stingătorul Firexo prezintă o valoare scăzută a presiunii, iar sigiliul anti-manipulare Firexo nu este intact și/sau greutatea brută a stingătorului nu se încadrează în toleranța de $\pm 5\%$ față de masa brută înregistrată pe eticheta stingătorului, stingătorul Firexo trebuie supus procedurii de reumplere/înlocuire.

5. Extinctorul a fost manipulat în mod neautorizat, adică sigiliul de securitate Firexo a fost îndepărtat sau rupt. Dacă se constată că sigiliul de securitate Firexo al stingătorului a fost îndepărtat sau rupt și acesta nu este intact, stingătorul Firexo trebuie supus procedurii de reumplere/înlocuire, deoarece conținutul acestuia nu poate fi verificat 100%.

6. Cilindru/corp deteriorat, adică prezintă coroziune, îndoituri, zgârieturi etc. Dacă se constată că corpul stingătorului de incendiu Firexo prezintă îndoituri, zgârieturi sau coroziune care ar putea cauza vătămări sau probleme de siguranță utilizatorilor în cazul utilizării stingătorului, furnizorul/distribuitorul Firexo trebuie să pună la dispoziția utilizatorului/proprietarului un alt stingător de incendiu Firexo și să returneze apoi stingătorul de incendiu Firexo defect către Firexo pentru investigare, specificând defectele identificate și mediul în care a fost amplasat.

7. Etichetă ilizibilă sau deteriorată sau informații eronate afișate
În cazul improbabil în care eticheta este ilizibilă sau deteriorată în mod semnificativ, ceea ce face ca stingătorul de incendiu Firexo să fie inutilizabil și să nu mai fie conform cu cerințele autorității locale de aplicare a legii și/sau cu legislația relevantă privind siguranța împotriva incendiilor, atunci furnizorul/distribuitorul Firexo trebuie să pună la dispoziția utilizatorului/proprietarului un alt stingător de incendiu Firexo și apoi să returneze stingătorul de incendiu Firexo defect către Firexo pentru investigare, precizând defectele identificate și mediul în care acesta a fost amplasat.

Secțiunea 3; Numere de piesă – Piese și kituri de reumplere.

Trusele pentru ingineri de service, componentele și trusele de reumplere pot fi comandate prin intermediul unui distribuitor Firexo autorizat.

Piese/componente pentru recipientul din oțel moale (DC01) ROȘU

Kit pentru ingineri de service 2L 2LSEK – ROȘU DC01 (nu SUS)	
Descrierea piesei	Număr de piesă
Inele O (galbene)	
supapă/tub sifon	O-1FXOVS
manometru	O-2FXOG
supapă/duză	O-3FXOVN
duză 1	O-4FXON
tub sifon + filtru	STF-1FXO2-2F*
ansamblu supapă (fără manometru)	ENV-FXO
manometru	GG-FXO
știft	P-1FXO
sigiliu	S-1FXO
duză	N-1FXO3H

*Orice recipient Firexo DC01 (roșu) de 2 L fabricat ÎNAINTE de iunie 2024 va necesita un tub de sifon + filtru diferit, care poate fi comandat folosind numărul de piesă: STF-1FXO2. Recipientele Firexo fabricate începând cu iunie 2024 pot fi identificate cu ușurință datorită mânerului cu marca FIREXO.

Trusă pentru ingineri de service de 6 L 6LSEK – ROȘU DC01 (nu SUS)	
Descrierea piesei	Număr de piesă
Inele O (galbene)	
supapă/tub sifon	O-1FXOVS
manometru	O-2FXOG
supapă/furtun	O-3FXOVH
furtun/duză	O-4FXOHN
tub sifon + filtru	STF-1FXO6-6F*
ansamblu supapă (fără manometru)	ENV-FXO
manometru	GG-FXO
știft	P-1FXO
garnitură	S-1FXO
furtun	H-FXO6
duză	N-1FXO6H

*Orice recipient Firexo DC01 (roșu) de 6 L fabricat ÎNAINTE de iunie 2024 va necesita un tub de sifon + filtru diferit, care poate fi comandat folosind numărul de piesă: STF-1FXO6. Recipientele Firexo fabricate începând cu iunie 2024 pot fi identificate cu ușurință datorită mânerului cu marca FIREXO.

Trusă pentru ingineri de service 9L 9LSEK – ROȘU DC01 (nu SUS)	
Descrierea piesei	Număr de piesă
Inele O (galbene)	
supapă/tub sifon	O-1FXOVS
manometru	O-2FXOG
supapă/furtun	O-3FXOVH
furtun/duză	O-4FXOHN
tub sifon + filtru	STF-1FXO9-9F*
ansamblu supapă (fără manometru)	ENV-FXO
manometru	GG-FXO
știft	P-1FXO
garnitură	S-1FXO
furtun	H-FXO9
duză	N-1FXO6H

*Orice recipient Firexo DC01 (roșu) de 9 L fabricat ÎNAINTE de iunie 2024 va necesita un tub de sifon + filtru diferit, care poate fi comandat folosind numărul de piesă: STF-1FXO9. Recipientele Firexo fabricate începând cu iunie 2024 pot fi identificate cu ușurință datorită mânerului cu marca FIREXO.

Piese/componente pentru recipientul din oțel inoxidabil (SUS) argintiu

Trusă pentru ingineri de service 2L 2LSEK SUS – SILVER DC01 (nu RED DC01)	
Descrierea piesei	Număr de piesă
Inele O (galbene)	
Inel O pentru supapă/tub sifon	O-1FXOVS
Inel O pentru manometru	O-2FXOG
inel O pentru supapă/furtun	O-3FXOVN
inel O pentru furtun/duză	O-4FXON
tub sifon + filtru	STF-1FXO2-SUS
ansamblu supapă (fără manometru)	ENV-FXO-SUS (ARGINT)
manometru	GG-FXO
știft	P-1FXO
garnitură	S-1FXO
furtun	H-FXO6
duză	N-1FXO3H

Trusă pentru ingineri de service 6L 6LSEK SUS – SILVER DC01 (nu RED DC01)	
Descrierea piesei	Număr de piesă
Inele O (galbene)	
inel O pentru supapă/tub sifon	O-1FXOVS
Inel O pentru manometru	O-2FXOG
inel O pentru supapă/furtun	O-3FXOVH
inel O pentru furtun/duză	O-4FXOHN
tub sifon + filtru	STF-1FXO6-SUS
ansamblu supapă (fără manometru)	ENV-FXO-SUS (ARGINT)
calibru	GG-FXO
pin	P-1FXO
garnitură	S-1FXO
furtun	H-FXO6
duză	N-1FXO6H
curea pentru stingător	VS-FXO-SUS6

Trusă pentru ingineri de service 9L 9LSEK SUS – SILVER DC01 (nu RED DC01)	
Descrierea piesei	Număr de piesă
Inele O (galbene)	
inel O pentru supapă/tub sifon	O-1FXOVS
Inel O pentru manometru	O-2FXOG
inel O pentru supapă/furtun	O-3FXOVH
inel O pentru furtun/duză	O-4FXOHN
tub sifon + filtru	STF-1FXO9-SUS
ansamblu supapă (fără manometru)	ENV-FXO-SUS (ARGINT)
manometru	GG-FXO
știft	P-1FXO
garnitură	S-1FXO
furtun	H-FXO9
duză	N-1FXO6H
curea pentru stingător	VS-FXO-SUS9

Kituri de reumplere	Nr. piesă
2L Încărcătură de reumplere Firexo	FXOGRG2L
Încărcătură de reumplere Firexo de 6 L	FXOGRG6L
9L Reîncărcare Firexo	FXOGRG9L
Pâlnie de reumplere și furtun (520 mm)	FXOHOSE520

Truse pentru ingineri de service	Nr. piesă
2L Trusă pentru ingineri de service	2LSEK
Trusă pentru ingineri de service 6L	6LSEK
Set pentru ingineri de service 9L	9LSEK

- Fiecare trusă pentru ingineri de service este suficientă pentru întreținerea a 30 de stingătoare de incendiu de dimensiunile respective timp de 5 ani, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

MSDS – FIȘE DE SIGURANȚĂ ALE MATERIALELOR

Fișele cu date de securitate (MSDS) sunt disponibile pentru substanțele și produsele chimice conținute în Firexo. Vă rugăm să accesați www.firexo.com pentru a consulta fișele cu date de securitate.

GARANȚIE LIMITATĂ FIREXO

Firexo garantează că stingătoarele sale de incendiu nu prezintă defecte de material sau de fabricație, începând cu data achiziției, pe o perioadă de 5 ani. Această perioadă fixă nu va fi prelungită prin reumplere/represurizare sau prin orice alt eveniment de orice natură. Pe durata perioadei de garanție de 5 ani, orice defecte vor fi remediate de Firexo (sau pe cheltuiala sa) prin reparare sau înlocuire, la discreția exclusivă a Firexo. Obligația Firexo de a repara sau înlocui este strict condiționată de utilizarea exclusivă a pieselor de schimb originale (aprobată și furnizate de Firexo) pentru întreținerea stingătorului înainte de apariția oricărui defect. Prezenta garanție nu acoperă defectele rezultate din orice modificare și/sau alterare și/sau utilizare necorespunzătoare și/sau expunere la medii corozive și/sau instalare necorespunzătoare și/sau întreținere incorectă a stingătorului. Toate garanțiile implicite (prevăzute de Legea privind drepturile consumatorilor din 2015 și/sau de legislația similară din Regatul Unit și/sau din alte jurisdicții internaționale) sunt limitate în măsura permisă de prezenta garanție expresă. Firexo nu va fi în niciun caz răspunzătoare pentru orice pierdere de venituri sau profit cauzată de un defect al unui produs, întrucât obligația sa în temeiul termenilor prezentei garanții se limitează strict la reparare sau înlocuire.

ADRESĂ ÎN REGATUL UNIT

Firexo Limited | 167-169 Great Portland Street | Etajul 5 | Londra | W1W 5PF

SFÂRȘITUL DOCUMENTULUI

